

Los hospitales y médicos de Washington están comprometidos a brindar diariamente una atención segura, eficaz y de alta calidad. Washington es uno de los pocos estados en los que nuestros hospitales comunitarios participan en una campaña nacional para mejorar la calidad y la seguridad del paciente. Este compromiso es sólo una manera de los hospitales de Washington de ser líderes nacionales en seguridad del paciente y calidad en atención médica.

Usted también puede ayudar. Los pacientes y sus familias son miembros importantes de cualquier equipo de atención. Al participar activamente en su propia atención, puede ayudar a las personas encargadas de su cuidado a que le brinden una atención médica segura y de alta calidad.

Para solicitar copias de este folleto o para mayor información, comuníquese con:



Washington State Hospital Association

Patient Safety
999 Third Avenue
Suite 1400
Seattle, WA 98104
(206) 281-7211
patient@wsha.org
<http://www.wsha.org/bookstore.cfm>

Washington State Medical Association **WSMA**
Physician Driven
Patient Focused

2001 Sixth Avenue
Suite 2700
Seattle, WA 98121
(800) 237-3329
www.wsma.org/store

*Ayúdenos
a ayudarlo*

• SU PAPEL EN LA ATENCIÓN SEGURA •



6 maneras en las que puede ayudar a mejorar su atención

1. Ante cualquier duda o inquietud, no deje en preguntar.

- Escoja un médico con el que se sienta cómodo para hablar.
- Anote sus preguntas para su equipo de atención médica para no olvidarlas. Tome nota al encontrarse con su médico.
- Formule preguntas y asegúrese de entender las respuestas.
- Si cree que algo está mal, plantéelo. Usted tiene el derecho a preguntar sobre su propia atención.
- Si se encuentra hospitalizado, sepa qué incluirá el tratamiento y cuánto debe durar el mismo.
- Infórmeles a su médico y a otros miembros de su equipo de atención médica sobre hospitalizaciones recientes y sobre la atención que está recibiendo.

2. Involucre a sus seres queridos.

- En caso de ser posible, tenga a su lado un amigo o un miembro de la familia que le ayude a formular las preguntas y a entender las respuestas. Es fácil sentirse abrumado por la cantidad de información presentada.

3. Conozca sus medicamentos y complementos.

- Entréguele a su médico y a su farmacéutico una lista de todos los medicamentos que toma, incluso los de venta libre, las vitaminas y los remedios a base de hierbas.
- Al obtener su medicación lea la etiqueta, incluso las advertencias.
- Pregunte sobre los efectos secundarios y qué debe evitar al tomarla.
- Infórmele a su médico o enfermera si presenta alguna alergia a los fármacos.
- Asegúrese de que su medicación sea la que el médico le indicó y sepa para qué es y cómo utilizarla. Pregúntele al farmacéutico sobre su medicación, en caso de que la misma se vea diferente de lo que usted esperaba.

4. Ayude a prevenir la diseminación de la infección.

- Recuérdale a su amigo, a su familia y a la persona encargada de su cuidado que se laven/desinfecten las manos antes de entrar en contacto directo con usted. Lavarse las manos es una manera importante de prevenir la diseminación de la infección.

- Evite que los familiares o amigos que sufran de tos activa lo visiten al hospital o lo acompañen a sus consultas al médico.

5. Esté al tanto de qué sucederá en caso de necesitar una cirugía.

- Pregúntele a su cirujano: ¿Qué es lo que hará exactamente? ¿Cuánto tiempo llevará? ¿Qué sucederá después de la cirugía? ¿Cómo puedo esperar sentirme durante la recuperación?
- Asegúrese de que el cirujano haya explicado cualquier posible complicación.
- Infórmele al cirujano, al anestesiólogo y a las enfermeras cualquier alergia o reacción negativa a la anestesia.
- Compruebe que el médico o la enfermera haya marcado claramente la parte del cuerpo sobre la que se va a operar.

6. Sepa qué hacer una vez que le den el alta del hospital.

- Asegúrese de sentirse cómodo con las instrucciones para ser dado de alta otorgadas por su equipo de atención médica.
- Examine con su médico o enfermera los medicamentos que le recetan, incluidos los nombres de éstos, las cantidades de la dosis y con qué frecuencia habrá de tomarlos.
- Pídale a su médico o enfermera que le proporcione el número de teléfono para llamar en caso de tener alguna pregunta posterior al alta.